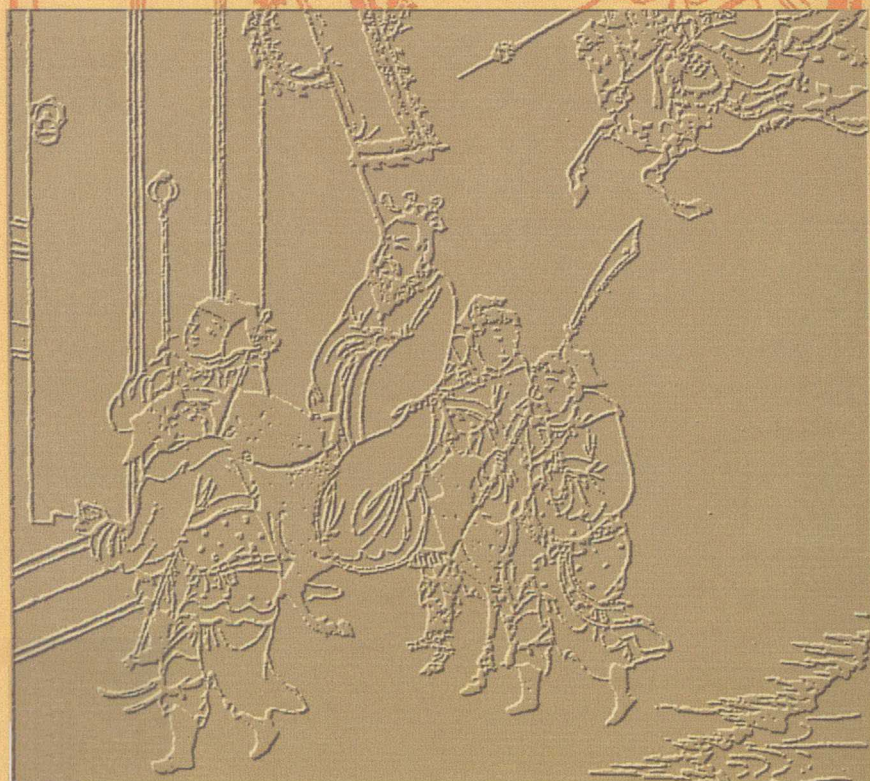


趙氏孫兒大

中國小說戲曲論學集

吳 敢 著



文史哲學集成
文史哲出版社印行

中國小說戲曲論學集

吳 敢 著

文 史 哲 學 集 成
文 史 哲 出 版 社 印 行

國家圖書館出版品預行編目資料

中國小說戲曲論學集 / 吳敢著. -- 初版. -- 臺
北市：文史哲，民 89
面：公分. -- (文史哲學集成；416)
含參考書目
ISBN 957-549-266-8(平裝)

1.中國小說 - 評論 - 論文,講詞等 2.中國戲曲
- 評論 - 論文,講詞等

827.8

89002597

文史哲學集成

④16

中國小說戲曲論學集

著 者：吳 敢
出 版 者：文 史 哲 出 版 社
登記證字號：行政院新聞局版臺業字五三三七號
發 行 人：彭 正 雄
發 行 所：文 史 哲 出 版 社
印 刷 者：文 史 哲 出 版 社
臺北市羅斯福路一段七十二巷四號
郵政劃撥帳號：一六一八〇一七五
電話 886-2-23511028 · 傳真 886-2-23965656

實價新臺幣二八〇元

中 華 民 國 八 十 九 年 七 月 初 版

版權所有·翻印必究

ISBN 957-549-266-8

序

魏子雲

我與吳敢先生相識，業已十年。由於我們同是《金瓶梅》一書參研者，可以說是同道。雖說，他是江蘇豐縣人，我是安徽宿縣人，但兩地近在咫尺，相距不到一百公里。語言、風尚，都是相同的。遂又以同鄉親之。

後來再見，卻又發現他也是一位戲劇愛好者。而且，他的碩士論文，就是元雜劇《趙氏孤兒》（八義圖）的研究。說起來，他的大學本科是土木工程，由於愛好戲劇，居然來個大轉彎，改道步文學之途，可以想知其志趣的趨向之堅。

起先，我祇知道他的成名作，是《第一奇書》的評點者張竹坡的年譜編成，兼且連同張竹坡的家世，也一代代考訂清楚。不但寫成了《張竹坡傳略》，竟連張氏一家由浙江山陰徙遷銅山的前前後後，都進行了述考。肯定了張竹坡竟是出身閥閱世家的公子。雖然孩提即以才聞，未到束髮之年，即捐監步入鄉試科場，惜乎五落榜外。雖憾乎固失於舉業，卻年在二十六歲時便完成了《金瓶梅》之評點與論述十萬言，揚其名也千載，愈乎金榜狀元多矣！

吳敢在這部清代版本《金瓶梅》的考訂工作，其功誠不亞於竹坡之評點論作也。何況，又能從此考索竹坡之年譜工作，趣入於古典小說之版本以及作者著錄之誤說，認真地一一作以考訂工作，更從而認知了如何去研究古典小說的問題。他又在閱讀時，見到了晚清出版的小說，爲了「賣點」玩出的「花招」（明代的

出版業，早創先例也）。在本書第二輯的幾篇作品中，可以見及吳先生在小說研究上的績效顯著。

我說過：「小說與戲劇是孿生的。」因為這小說與戲劇，都是描寫人物的文學藝術。換言之，小說與戲劇都是以塑造人物為職志的藝術。所以，小說與戲劇，往往兩者相互為用。譬如以小說改編成戲劇，或由戲劇再改成小說者，也有的是。以劇情寫成小說，不也是其中一種嗎？

《趙氏孤兒》源自史傳。按史傳中的人物，又何嘗不是小說家之筆意。相反的，小說家中的虛構人物，比歷史中的實有其人，還要真實。《紅鬃烈馬》中的薛平貴，比真的唐朝實有其人的薛仁貴，可就名氣大得多。若是查證起來，唐朝的各代那裡有薛平貴與王寶釧的這碼兒的歷史故事。吳敢先生研究紀君祥的《趙氏孤兒》之故事發展，縱能印證得出《八義記》的八位義人出來，也免不了認為是史家的小說家言。再改個話頭兒來說，《左氏傳》中的趙氏，忠君乎哉？史家的「趙盾弑其君」之史說，又怎能與《趙氏孤兒》並論之耶？

我們一看吳敢先生研究《趙氏孤兒》的這篇目錄，足可蠡知吳先生的著眼點，在論劇而非在斷之史也。

「小說」的定義是「道聽塗說」。那麼，「戲劇」的定義是「戲者戲也」。都不能指實而論。歷史之所謂「正史」也者，其史也比「野史」還要信不過。小說雖是指明的「虛構」，而其「虛構」也者，可能比「正史」所說，還要真實些呢！

我知道吳敢先生在徐州市文化局長的十年工作期間，曾悉力於戲劇藝術上最多。那年，我到徐州，正巧遇上他排演《潘金蓮》一劇（以河南梆子聲腔演出），曾看了綵排，非常欣賞。同時，也看到了他對柳琴戲的加工。正如他在本書後記中所說：「柳琴

戲節是我在文化局長任內的第一個大型活動。從此繼發了徐州文化藝術的內涵底蘊，也留下了我人生歷程的際遇變換。」足可知吳先生在戲劇藝術上的投入與執著。今者，吳先生已步入教育機構（徐州教育學院院長）。正好著書立說，當可在志趣上揮灑才情。

中國小說戲曲論學集

目 錄

敘·····	魏子雲·····	1
--------	----------	---

第 一 輯

張竹坡傳略·····	1
張竹坡年譜·····	49
張竹坡《金瓶梅》評點概論·····	79
《金瓶梅》的文學風貌與張竹坡的「市井文字」說·····	95
張竹坡評本《金瓶梅》瑣考·····	107
乾隆四十二年刊本《張氏族譜》述考·····	119

第 二 輯

未見著錄之中國小說提要·····	135
《中國通俗小說書目》版本輯補·····	153
晚清出版小說的欺世花招·····	169
《聖朝鼎盛萬年青》版本考補·····	173
巴黎讀書錄·····	179
關於明清小說研究的幾個問題·····	193

第 三 輯

趙氏孤兒故事的發展與流傳·····	197
-------------------	-----

《趙氏孤兒》雜劇主題商榷·····	211
論《趙氏孤兒》雜劇中程嬰形象的塑造·····	215
論紀君祥《趙氏孤兒》雜劇的南戲改編·····	219
《八義記》辨證·····	231
從趙氏孤兒劇目演變看戲劇改編·····	245
我與中國古代小說戲曲研究·····	257
仕途文心——記著名金學家吳敢·····	273
趙氏孤兒劇目研究與中國古代戲曲選本·····	281
後記·····	285

張竹坡傳略

張道深，字自德，號竹坡。

《張氏族譜》①「傳述」錄張道淵《仲兄竹坡傳》：「兄名道深，字自得，號曰竹坡。」《張氏族譜·族名錄》：「道深……字自德，號竹坡。」《曙三張公志》②：「道深，字自得，號竹坡。」按《荀子·成相》：「尚得推賢不 disorder。」則「得」通「德」。竹坡字宜爲自德。

《徐州詩徵》卷一《銅山》：「張道深，字竹坡」。民國《銅山縣志》卷二十《藝文考》同，誤。國內近年據以轉錄的專著、論文，俱因誤。

英國阿瑟·戴維·韋利先生在《〈金瓶梅〉引言》③中認爲張竹坡只是書商僞托的假名，非是。

彭城人。

《曙三張公志》：「應科……遷居彭城。」《族名錄》：「垣……住居郡城。」《族譜·傳述》引胡銓《司城張公傳》：「翺……錢城世胄也。」按應科、垣、翺爲竹坡曾祖、祖、父，故《族譜·雜著藏稿》錄張竹坡《烏思記》：「余錢里人也。」而劉廷璣《在園雜志》卷二稱：「彭城張竹坡。」張潮《友聲後集》注：「彭城張道深竹坡。」

傳爲張良後裔，遠而莫考。或云原籍紹興，亦近而難稽。

《族譜·傳述》引王熙《驃騎將軍張公傳》：「公……漢文成侯良後裔。」此傳亦見載《徐州府志》、《銅山縣志》。

《曙三張公志·家世附》：「遷自浙紹。」民國《銅山縣志》卷五十四《人物傳》引馮煦《張卓堂墓誌銘》：「其先家浙之山陰。」《族譜》康熙元年張曇序：「若臨安，若吳門，若呂梁，及廣陵、淮陰、天中一帶，科甲云初，大都宗子房爲本。如余籍山陰，家臥龍山，聞先世有遷呂梁，雖不可考，然自江北來者，無不訂譜以歸詢」。《族譜》乾隆四十二年張璐序：「留侯固遠而莫考，即云支分浙紹，亦近而難稽。」

按《族譜》所收傳述、誌銘、贈言，均持良後紹遷之說，眾口一聲，傳爲實言。美國戴維特·羅伊先生在其論文《張竹坡評金瓶梅》^④中認爲竹坡原籍爲安徽歙縣，非是。

張棋於明中葉遷居徐州呂梁之河頭，是爲彭城張氏一世。其上則漫不可考。棋，字合川，天性渾穆，家風謹嚴，享年八十歲。妻劉氏，胎教溫淑，母訓慈祥。

馮煦《張卓堂墓誌銘》：「明中葉有曰棋者，始遷於徐，遂爲銅山人。」《曙三張公志》：「祖合川公棋，遷自浙紹，隱居徐城東南五十里呂梁之河頭。」《族譜》雍正十一年石杰序：「其先字合川者，爲始祖。……明季兵燹之餘，譜牒散亡。合川以上，求考無據。」《族譜》康熙六十年張道淵序：「舊譜已失，幾數十載，歲遠事湮，無從稽考，僅將高祖合川公嫡支，詳繕成譜。」《族譜》雍正十一年張炯序：「余祖籍隸於徐，其來舊矣。聞先代自浙紹分來，世遠難稽。明季譜失，近世祖亦莫可考。先王父孝愨公嘗謂余之五世祖別駕公，猶能自合川公而上追憶數代。音容想像，可屈指而歷數之。別駕公捐館後，無復有能知之者。」《族譜·凡例》：「余(按即道淵)家藏先大

人手跡宗支舊圖一紙，自合川公以上某公某氏列及三世。惜其諱號闕然。其中有諱桂者，係合川公胞兄。何事譜中（按指舊譜）不載？想必相傳失真，考求無據。……今仍奉合川公爲始祖。」

《族譜·傳述》錄張胆《舊譜家傳》：「曾祖考諱棋，號合川。自高祖而上，歲遠事湮，譜牒不備。世居河頭，遠近稱河頭張家。族蕃指眾，聞者景仰，故以其地別云。公天性渾穆，胸無城府，純孝性成，居家動有禮法，子弟輩相見肅衣冠出，嚴憚莊敬，……尺寸弗敢渝也。處族黨親里，至誠藹惻，人弗忍欺，高曾規矩，至今猶可想見焉。享年八十歲，以壽終。曾祖妣劉氏，係出小店舊宗。胎教溫淑，母訓慈祥，閨門之內，肅肅雍雍，識者卜子嗣蕃衍克昌矣。並葬於楊家洼坐尖山」。《族名錄》略同。

按合川當爲張棋字，《舊譜家傳》均以字爲號，下同。

二傳至應科，字敬川。遷居彭城。以省祭赴部選而不仕。慷慨俠烈，器量弘偉。享年八十四歲。以孫胆貴，馳贈驃騎將軍。復以曾孫道祥、道瑞貴誥贈。妻趙氏。妾王氏。

《舊譜家傳》：「祖考，誥贈驃騎將軍，諱應科，行二，號敬川。以省祭赴部選而不仕。事合川公以孝謹稱，友於兄弟。慷慨俠烈，遇事明決，洞中機微，材幹通達，器量弘偉，如萬斛之舟，千鈞之鼎，無不容受。而忠誠篤厚，雖三尺之童，弗忍欺也。神宗末年，徐以武功世其家者，錦衣指揮，指不勝屈。出必寶馬玉帶，緹騎如雲。居則甲第連霄，雕甍映日。其威福赫奕，熏灼五侯。遇敬川公至，莫不斂手莊遜。爲人所敬愛如此。晚年杜門不出，逍遙田園，持齋守戒。每晨諷誦梵籍，寒暑無間。諸仲聚首，怡

怡愉悅。無疾言遽色，鄉黨俱稱為善士云。」

《族名錄》：「應科，行二，字敬川。生於明嘉靖戊申年三月初四日，享年八十四歲，於崇禎辛未年四月初七日壽終於家。葬於城南太山新塋主穴，……官職省祭。以孫胆貴，覃恩誥贈驃騎將軍。以曾孫道祥貴，誥贈光祿大夫。以曾孫道瑞貴，誥贈榮祿大夫。妻趙氏，同君人之女，生年四十二歲，……以孫胆、曾孫道祥、道瑞貴，誥贈一品夫人。側室王氏，生年四十九歲」。《銅山縣志》略同。

《曙三張公志》：「父敬川公應科，部選省祭，遷居彭城。」

兄弟五人，姊妹四人。

《舊譜家傳》：「棋……子五人：應科、應選、應第、應試、應聘。女四：大姑字李珮，無出；二姑字小店李某，無出；三姑天；四姑字湖山陳舜道，生子陳廷某、陳廷瑞，並有孫。」《族名錄》同，「陳廷某」為「陳廷楨」。《曙三張公志》略同。

按應選、應第、應試、應聘，《舊譜家傳》、《族名錄》俱有小傳，《曙三張公志》亦俱有簡介，不具述。

三傳至垣，本名聚井，字明卿，號曙三。居彭城。弱冠采芹。崇禎末，憤時事不可為，棄文改武，中崇禎癸酉科武舉。史可法節制淮揚，召授河南歸德府管糧通判，參與平伯高杰軍事。督餉睢陽，總兵許定國叛，誘殺高杰，公與其難。生年五十三歲。以子胆、鐸，孫道祥、道瑞貴馳贈。為彭城張氏肇興之祖。

《曙三張公志》錄張胆《家乘記述》：「先府君誥贈驃騎將軍二公諱垣，號曙三，本名聚井，字明卿。幼聰穎絕倫，先達器之，曰盛世驚鷲也。文宗毛一鷲案游州庠，改名

垣。益肆力於今古文辭。博學強記，無所不窺。下筆浩瀚，跌宕詩賦，屢應賓興。弗得志。崇禎中，流寇蹂躪畿甸，烽埃中州弗熄。四郊多壘學，使者試文場畢，又試騎射。士羞以章句稱。府君慷慨激烈，憤時事不可爲，酒後擊劍，聞雞起舞，思以身許國。遂棄文就武，中崇禎癸酉科武舉。高藩鎮杰素識府君有文武材，是時四鎮分地授官，特檄府君署戶部樞司事，又署河防篆。即於家公座，得桑梓士民心，胥吏悅服。閩部史公道鄰節制淮揚，召府君署本標提塘。羽檄旁午，書記煩冗，五官並用，人莫能測。凡興利除弊軍餉機宜，條陳入告，痛切竅要，益爲史公所重。題授歸德府管糧通判。時歸德兵燹之後，繼以飢荒。府君振刷頽靡，招集流亡，潔己勞瘁，以供軍儲。期月政成，遠近向慕。……忽以身殉於悍帥之手。（九世孫張省齋增注云：『悍帥指許定國。史公遣高杰移鎮開洛，進圖中原。以公與宜興陳定生參其軍事。定生密謂公曰：高公悖蔑，有濟也，盍去諸？公太息曰：知之久矣。顧子客也，可以去。我有官守，夙受高公知遇，史公付托，安能復愛此身乎？許定國總兵睢州，負功怨望，嘗上書詆高爲賊。至是內不自安，預投誠於昭勛公圖賴。乙酉正月十一日，高兵至睢。定國出迎數十里，膝行高馬前。定國時已七十餘，高見其屈服，且憐其老，下握其手，約爲兄弟，誓無相害。高兵距睢城二十里駐紮。定國請高入城，高諾之。公諫阻勿聽。公曰：即去，當以重兵入。乃以親兵三百人從。許盛爲具，自款高，使其弟款諸將，遍飲士卒。婦女賓客皆雜坐。高坦然不疑，痛飲至醉。酒行，公見許弟動靜，並窺許色，心知有異。托白事，耳語高，令爲備。高

以手推公曰：誰敢者。罷宴，高就館寢。公欲囑諸將謀事，皆爛醉如泥，呼之不應，推之不起。公無可奈何，乃就高榻畔，挑燈而坐。三更後，忽聞屋瓦聲響。急推高醒，壯士入室者已數十輩。格鬥移時，高與公並就執。定國出，蹀血南面坐，數高。高亦不屈。公大罵定國以私害公，叛國奸賊。定國怒，刀亂下。公大呼曰：昔我父以鄉祭酒課士明倫，吾今得死叛賊手，不愧矣！定國愈怒，裂尸爲七。三百人皆死，僅一傳事小辣子，伏高床下得免……』）府君……生平性坦率曠達，雖目破萬卷，胸羅武庫，而無機械詭譎之術。家貧無資，輕財仗義，有所得即散。遇急或貸於人，入手輒費，不以爲惜。好友相聚，出旨酒，留連竟日。詩歌迭奏，章台花館，歡游彌永，不以爲倦。族黨間有大疑大獄吉凶諸事，往往排難解紛片語。然諾千里必赴，不以爲勞……」。《舊譜家傳》，《曙三張公志》引成克鞏《睢陽別駕張二公元配劉夫人合葬墓誌銘》、程南陂《張氏兩世事略》、張介《雨村公口述所見盱紳藏本記略》俱略同。《江南省志》、《徐州府志》、《銅山縣志》、《歸德府志》、《徐州詩徵》、《徐州續詩徵》皆同，惟不詳耳。

《族名錄》：「垣……住居郡城。生於明萬曆癸巳年七月二十六日，生年五十三歲，於清順治乙酉年正月十三日殉難河南睢州官署。葬於太山先塋昭穴。……以子胆貴，覃恩誥贈驃騎將軍。以子鐸貴，覃恩誥贈中憲大夫。以孫道祥貴，誥贈光祿大夫。以孫道瑞貴，誥贈榮祿大夫。」

《曙三張公志》引張胆《贈驃騎將軍開具履歷》：「應贈故父張垣，係徐州人。」《夷猶草》張介按：「公爲我張

氏肇興之祖。當勝國未造，恪奉官守，致命遂志。兩間正氣，一代完人。我族瓜瓞綿衍，皆盛德之所留遺。」

能詩善文，風骨清峻，慷慨悲歌，有《夷猶草》傳世。

《舊譜家傳》：「所著有《夷猶草》若干卷，吳門先輩俞公諱琬綸訂定嗣行。」《族譜·贈言》引俞琬綸《夷猶草序》：「有明卿張子懷刺過余，意味閑淡，風骨棱棱，望而知為異士也。急叩之，果然能詩。……方明卿舉似一二，已覺清風襲耳，修黛可人。盡罄其囊中，則或搜異而寫生，或稽古而憑吊，或因涼颿之動林而懷故舊，或因叢菊之在籬而見南山。鳥之飛，魚之躍，水之流，花之開。靜觀自得之趣，慷慨悲歌之氣，一發之於詩，皆性情中語。……觀其人多從容逸豫，故其詩多軒爽夷猶。因而名之曰《夷猶草》。」此序亦見載於《曙三張公志》。

《徐州續詩徵》卷二十二選羅霖《張別駕曙三先生殉難睢陽》其二：「睢民親親望來蘇，才子從軍事剝膚。……博得紅綃書錦字，梁園別駕舊鴻儒。」其三：「尋常詩酒為謀計，到處烟嵐是社林。」

《夷猶草》張介按：「四世祖伯量公云：先嚴詩帙，因兵燹後散失頗多，見存三卷，查已剗刷他姓集中。不便混入，今以笥中手澤若干首，附以家乘，亦以志吉光片羽也。」

按《曙三張公志》收有《夷猶草》全部，凡五十三首。《族譜·藏稿》選《夷猶草》十二首。道光《銅山縣志》選《夷猶草》一首。《徐州詩徵》選《夷猶草》一首，民國《銅山縣志》因之。

妻劉氏，母儀端方，閨教肅嚴，享年六十九歲。妾馮氏，莊靜嚴

肅，持家有法，享年六十七歲。

成克鞏《睢陽別駕張二公元配劉夫人合葬墓誌銘》：「元配劉夫人爲郡紳劉公潭女，夙嫻家教。歸公後，公少居約，夫人椎髻操作，蘋蘩敬事，不失堂上歡。……其著者，當公出守睢陽，夫人不爲喜。及難作，夫人不爲懼。曰：爲人臣者當如是，何惜一死殉地下！時長嗣方成立，而仲季尚在襁褓也。夫人啣哀勵節，誨子育孫，垂二十年。」《徐州府志》略同。

《舊譜家傳》：「先妣劉太夫人出呂梁名族，歸府君，家值中落，脫珥主中饋，事舅姑，虔恭齋肅。春秋奉蒸，嘗蘋蘩必躬。聞教端嚴，內言不出，外言不入，咸以爲母儀焉。字鐸、翹一如己出，鞠育諸孫、孫女，含飴分旨，備極顧惜之愛。……馮太宜人生弟鐸、翹，莊敬嚴肅，持家有法。……雖翟第象珮，而自奉儉約，尤爲難得。」

《族名錄》：「垣……妻劉氏，同郡人、山東兗州府滕縣典史諱潭之女。生於萬曆癸巳年正月二十八日，享年六十九歲，於順治辛丑年七月十二日壽終內寢。……以子胆、鐸，孫道祥、道瑞貴，誥贈一品夫人。側室馮氏，生於萬曆戊申年四月二十一日。以子鐸貴，誥贈太宜人，晉封太恭人。享年六十七歲，於康熙甲寅正月初一日壽終內寢。」

按垣即竹坡祖父。羅伊先生《張竹坡評金瓶梅》考證歙縣人張習孔爲竹坡祖父，誤。

兄弟三人，姊妹三人。

《舊譜家傳》：「公（應科）有子三：聚井，後改名垣；聚胃；聚壁。女三：大姑字雙溝高某，早世；二姑字湯之

屏，生子湯啓，孫某；三姑字楊子孝，生子楊登基、楊登某。」《族名錄》同，《曙三張公志》略同。

按聚胃、聚壁，《舊譜家傳》、《族名錄》俱有小傳。《族譜·傳述》並引有呂維揚《烱垣（聚胃）張公傳》、拾泰《珍垣（聚壁）張公傳》。不具述。

四傳至翹。兄弟三人，時稱「彭城三鳳」。姊妹一人。

《族名錄》：「垣……子三：胆，劉氏出；鐸，馮氏出；翹，馮氏出。女長，劉氏出，婿王大業，同郡人，總督三省標下游擊。」《舊譜家傳》、成克鞏《睢陽別駕張二公元配劉夫人合葬墓誌銘》同。

《族譜》張晏序：「伯量……仲宣……季超……彭城三鳳，將爲海內共推。」

胆，字伯量，行大。與父垣同中崇禎癸酉科武舉。初任河南歸德府參將。清兵南下，轉隨豫王南征。凡三攝兵權，兩推大鎮。官至督標副將，加都督同知。晉階驃騎將軍。後革職返里，施德布惠，公舉鄉飲大賢。以子道祥、道瑞貴，累封光祿大夫。享年七十七歲。崇祀徐州鄉賢祠。

《族譜·傳述》錄張胆《自述》：「胆原名銓，習制舉業，就有司試，避先達諱，命改名。號伯量。文場弗售，攻孫吳家言，中崇禎癸酉科武舉。閩部史公可法鎮淮揚，錄用軍前，題授河南歸德府城守參將。順治二年三月，豫王率師圍歸德。匝月，城將破，玉石俱焚。胆率先投誠，願保全闔城百萬生命。奉令旨准弗俘掠，予胆官副將，賜袍帽。入城安撫，士民安堵。仍命隨大軍，督炮車南下。攻維揚，取金陵，所在破竹。雖乘勝長驅，然鋒鏑之下，鳥驚獸駭，獲全老弱子女無算。順治三年，任浙閩總督張公